



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. NE—313 (Mz)

Vol. XXX Aizawl, Friday, 16. 11. 2001, Kartika 25, S.E. 1923, Issue No. 46

Government of Mizoram

PART I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.B-11025/1/97-LAD, the 13th November, 2001. In partial modification of this Department's Notification No.B-11025/2/98-LAD dt.24.10.2000, the Governor of Mizoram is pleased to include Pu Vanlalzawma, M.P. (Lok Sabha) on the Membership of State Urban Development Agency (SUDA) under SJSRY in addition to the existing members.

R. Sangliankhuma,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

No.A.32012/1/2001-TAX, the 16th November, 2001. On the recommendation of the MFSC and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu B. Vanlalsiama, Inspector of Taxes to the post of Superintendent of Taxes in the scale of pay of Rs.8000-275-13500/- PM plus all other allowances as admissible under the rules as amended from time to time with effect from the date of joining.

The promotion is made against the post of Superintendent of Taxes created vide No. TXT.64/78-81/56 dt. 11.1.1983.

The expenditure is debitable to the Budget head of Account "2040-Taxes on Sales, Trades etc., (01-Direction & Administration, 001(02)-Administration (NP), 001(02)(01)-Salary".

No.A.32012/1/2001-TAX, the 16th November, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and postings of the following Superintendent of Taxes as shown against their names with immediate effect and until further orders:—

Sl. No.	Name	Present place of posting.	New place of posting.	Remarks
1.	Pu Zairemkunga	Supdt. of Taxes, Champhai Zonal Office, Champhai.	Supdt. of Taxes, Lunglei Zonal Office, Lunglei.	vice Pu L.H.Ro-sanga,(promoted).
2.	Pu B. Vanlalsiama	Newly promoted.	Supdt. of Taxes, Champhai Zonal Office, Champhai	vice Pu Zairemkunga(transferred).

Vanhela Pachuau,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Taxation Department.

No.A.22013/2/88-P&E, the 16th November, 2001. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Assistant Engineer/Sub-Divisional Officer (E) under Power & Electricity Department with immediate effect and until further order.

Sl. No.	Name	Present place of posting	New place of posting	Remarks
1.	Lalnithanga	SDO, W.Phaileng Power Sub-Divn. W. Phaileng	SDO, Saitual Power Sub-Divn. Saitual	Vice Roman K. Trika expired.
2.	Joseph Saphneh-zova	SDO(TC), Generation Division, Aizawl.	SDO, W.Phaileng Power Sub-Divn. W. Phaileng	Vice Lalnithanga transferred.

Sl. No.2 will move first.

K.T. Lalrikhuma,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No.A.22012/5/89-PERS(B)/Pt, the 15th November, 2001. In supersession of this Department's notification No. A. 22012/5/89-PERS(B) dt. 18.2.1999, the Governor of Mizoram is pleased to post Dr. Lalrimawia, Principal, Zirtiri Residential Science College as Director, Higher & Technical Education on officiating basis in his grade pay subject to the outcome of the Civil Rule No. 15/98.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
D.P. & A.R.

No.A.22022/2/84-HMP, the 13th November, 2001. In the interest of Public Service and in partial Modification of this Department Notification No.A.32019/1/99-HMP/Pt dt. 31.10.2001, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Senior Grade of MPS to the places shown against their names with immediate effect :-

S/No.	Name of Officer	Present posting	Transferred to	Remarks
1.	Pu L.B.Chhetri	Addl. S.P., Kolasib.	Dy. Commandant, 2nd IR Bn.	attached as S.O. to DGP.
2.	Pu P.B.Chhetri	Dy. Commandant, 2nd IR Bn.	Addl. S.P., Kolasib	—

K.Thanzama,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No.A.46012/10/98-LJE/42, the 13th November, 2001. The Governor of Mizoram is pleased to empower Pu H.Lahmuaka, MCS, Deputy Commissioner with all the powers of Deputy Commissioner under Rules 8 and 15 of the Rules for Regulation of Officers appointed to Administer Justice in the Lushai Hills published vide Notification No. 2530(a) A.P. dt. 25th March, 1937 for administering justice under the said Rules within Kolasib District with immediate effect and until further orders or so long as the officer holds the post of Deputy Commissioner of the concerned District, whichever is earlier.

Further, in exercise of the powers conferred by Sub-Sections (1) and (2) of Section 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said officer as Executive Magistrate and also to direct that he shall exercise all the powers of District Magistrate under the said Code and under all other laws for the time being in force within Kolasib District with immediate effect.

P.Chakraborty,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22018/1/85-EDN/pt, the 15th November, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Officers under Higher & Technical Education Department with immediate effect.

Sl. No.	Name of Officer	Present place of posting	New place of posting
1.	Pu R.Biaksanga	Joint Director, Higher & Technical Education, Directorate of Higher & Technical Education Office.	Principal, Govt. Aizawl College.
2.	Pu F.J.Ralzuala	Principal, Govt. Aizawl College.	Principal. Govt. Zirtiri Residential Science College, Aizawl.

Further, Dr. R.Rualthansanga, OSD Directorate of Higher & Technical Education Office will look after the works of Mizoram Scholarship Board in addition to his own duties till regular arrangement is made.

R.K.Singha,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22012/3/86-PHE, the 15th November, 2001. In the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following superintending Engineers under P.H.E Department to the places as shown against each with immediate effect and until further orders :

Sl. No.	Name of Officer	Present place of posting	New place of posting	Remarks
1.	Pu J.P.Sinha	Aizawl Circle	H.R.D.Cell	Vice Pu Valbuanga
2.	Pu Valbuanga	H.R.D.Cell	Aizawl Circle	Vice Pu J.P. Sinha

Sl.No.1 will move first and they should join their respective places of posting within 10 days from the date of issue of this Notification.

J.H.Ramfangzauva,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.12031/2/96-F.Est the 12th November, 2001. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu J.Mokhu to the Senior Grade of Mizoram Finance & Accounts Service in the scale of pay of Rs.10000-325-15200/- p.m plus all other allowances as admissible from time to time with immediate effect. The promotion is made against the post vacated by Pu R.Kap-enga (expired).

Further, in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of MF & AS Senior Grade officers as follows with immediate effect :

Sl.No.	Name	Present place of posting	New place of posting
1.	Lalmalsawma	Dy.Director of Accounts A.T.I.	Dy.Director, Mizoram State Lottery. (Vacant)
2.	J.Mokhu	Treasury Officer, Saiha (newly promoted to Senior Grade)	Dy.Director of Accounts A.T.I. Vice Lalmalsawma transferred.

Pu J.Mokhu shall hand over charge of Treasury Officer, Saiha to Pu Hrang-liana Sub-Treasury Officer, Saiha District Treasury.

Vanhela Pachuan,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

NOTIFICATIONS

No. LAD/VCA-45/2000, the 12th November, 2001. Venghnuai Village Council member pahnih- Pu R. Rosiamliana leh Pu Thanzama Ralte-te chuan V/C member atanga an banna Sorkar-ah an thehlut a. Chu chu Mizoram Sorkar chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(6)-na angin a pawm a ni.

Chutichuan Village Council-ah chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953-a section 7(7) angin Seat 2(hnih) a ruak ta tih Mizoram Sorkar chuan a puang a ni.

No. LAD/VCA-178/2000, the 16th November, 2001. Hmuncheng Village Council-te chuan an khua develop-na tur sumte a nihna tura hmang lova an duh ang anga an tihchingpen avang leh Account bute pawh check theiha an neih loh avangte leh anmahni V/C-te pawh inlungual lova thawhhona tha an neih theih loh avangtein Mizoram Sorkar chuan khawtlang rorel zel tlakah a ngai ta lova, Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 25(1)-na hmangin Hmuncheng Village Council chu a thiat (dissolve) ta a ni.

Hmuncheng Village Council thiah charge la tur hian Pu Lalrinzuala Pachuau C. A. chu ruat nghal a ni.

R. Sangliankhuma,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. LAD/VCA-222/2001, the 16th November, 2001. Khawlian Village Council chuan an khaw himna (Safety reserve) an humhalh zo lova, Development sumte a nihna anga hmang lovin an tichingpen bawka. Tin, V/C member-te inlungual lovin an thawhho theih loh bawk avangin Mizoram Governor chuan khawtlang rorelna kengkawh zel tlakah a ngai ta lova, Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 25(1)-na hmangin Khawlian Village Council chu a thiat (dissolve) ta a ni.

Khawlian Village Council thiah charge la tur hian Pu Rohmingliana, C. A. chu ruat nghal a ni.

No. LAD/VCA-203/2001, the 16th November, 2001. Rawpuichhip Village Council-te chuan an member pakhat Pu Rangkunga a boral thu report lova a lawman dt. 18.1.2000 atanga 31.3.2001 thleng an lo lak avang leh S.A.A.B. te rawn lova ama thua V/C President-in Inmun a lo pek avangte leh kawng hrang hranga Sorkar dan an bawchhiat avangtein Mizoram Governor chuan khawtlang rorel-na chelh tlakah a ngai ta lova. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 25(1) na hmangin Rawpuichhip Village Council chu a thiat (dissolve) ta a ni.

Rawpuichhip Village Council charge la tur hian Pu Lalngurliana Sailo, C.A. ruat nghal a ni.

Lalthuamliaana,
Under Secy. to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government

NOTIFICATIONS

No. B. 14015/502/2001-ARCOOP(L)/17, the 15th November, 2001. Under Section 11(2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society Under the name of the Hriangzawl Piggery Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L-515/2001-2002 Dated this the Fifteenth day of November of the year Two thousand one Anno Domini.

R.V.L. Tluanga,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Lunglei : Mizoram.

No. C. 28012/MIZ-3433/01-COMTAX/11, the 12th November, 2001. Whereas an application for cancellation of certificate of registration is received from the proprietor of the business known as M/s Lalrosangi located at Tuikhuahtlang, Aizawl registered under C.S.T. Act, 1956 bearing Registration No. MIZ-3433 on the ground that he has ceased to be liable to pay tax under the Act.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sec. 7(4)(b) of the Central Sales Tax Act, 1956, the certificate of registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from the date of issue of this Notification.

No. C.28012/MIZ-2619/92-COMTAX/20, the 12th November, 2001. Whereas an application for cancellation of certificate of registration is received from the proprietor of the business known as Shreshtha Store located at Khatla Bazar, Aizawl registered under C.S.T. Act, 1956 bearing Registration No. MIZ-2619 on the ground that he has ceased to be liable to pay tax under the Act.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sec. 7(4)(b) of Central Sales Tax Act, 1956, the certificate of registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from the date of issue of this Notification.

Vanhela Pachuau,
Commissioner of Taxes,
Mizoram : Aizawl.

No. H. 11019/2/2000-CADC(L), the 22nd October, 2001. In exercise of the powers conferred by Rules 37 of sub-rule (1), (2) and (3) of the Mizoram Autonomous District Councils (Constitution and Conduct of Business of the District Councils) Rules, 1974, Shri Adikanta Tongchongya, Chairman, Chakma Autonomous District Council is pleased to SUMMON the Members of the Chakma Autonomous District Council to sit for its WINTER SESSION, 2001 to be held on the 23rd November, 2001 (Friday) at 10:30 A.M. and on subsequent days till prorogation, in the Chakma Autonomous District Council Session Hall, Kamalanagar.

All business including Questions and Resolutions to be taken up meant for the coming WINTER SESSION, 2001 of the Sixth Chakma Autonomous District Council be submitted to the Chairman, CADC or the Legislative Secretary, CADC on or before the 9th November, 2001.

K.K. Chakma,
Legislative Secretary,
Chakma Autonomous District Council,
Kamalanagar.

Government of Mizoram

PART X

Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc.,
given by Autonomous District Councils.

NOTIFICATIONS

No. B. 11012/2/2001-LADC/LEG, the 31st October, 2001. In exercise of the powers conferred upon him by Rules 37 of the Mizoram Autonomous District Council (Constitution and Conduct of Business of the District Council) Rules, 1974, Pu B. Thanchunga, Chairman of the Lai Autonomous District Council has been pleased to summon the Lai Autonomous District Council to sit for its Winter Session commencing from Tuesday the 4th Dec, 2001 at 10:30 AM at the District Council Session Hall, Lawngtlai.

All business both official and non-official meant for the Winter Session may be submitted to the undersigned on or before 19th November 2001.

H. Sangkhar,
Secretary,
Lai Autonomous District Council,
Lawngtlai.